

m1.82

67/14  
C



*Francis**Night School*HEART MOUNTAINADULT EDUCATIONHAROLD R. BOTTRELL • DIRECTORBULLETIN NO. 1 OCT. 24, 1942



## THE HEART MOUNTAIN NIGHT SCHOOL

for

### A D U L T   E D U C A T I O N<sup>1</sup>

In developing a program of adult education for Heart Mountain it is important that we know what we are trying to do and how we are going to do it. A brief statement of the guiding purposes of our program of adult education is presented here.

One basic aim of adult education is to equip the person with the training and preparation which will enable him to become a more effective and functional worker and citizen. This is the fundamental aim of education whatever be its time, place, and circumstance.

In a program of adult education skills and knowledge are closely related. Thus, it is desirable that our program of adult education deal with the needs of individuals and with the many aspects of the life of the community.

Particular emphasis in our program of adult education is to be placed upon preparation in democratic citizenship and upon cooperation in dealing with common needs and problems.

Adult education, it is to be noted, is concerned with both individual welfare and progress and community welfare and progress. The emphasis in adult education is on people, not on educational system or pattern. In general, adult education begins with problems--problems of people, with needs--needs of people, with interests--interests of people. Our program of adult education may be referred to as a People's School--a school where people go to learn what they need to know, to become able to do what they need to do.

Our program at Heart Mountain is being developed as a community service. We have already discovered that there is a need for a number of different classes. Our program will, therefore, begin at this point. Additional classes will be offered in response to requests by the people insofar as teachers, equipment, and space are available. In short, as ways in which the program of adult education can serve the community increase, the program will be expanded.

---

1. This bulletin was prepared by the Night School Director with the assistance and collaboration of the heads of the night school departments and the Education Department and with the help of numerous suggestions from residents of the Heart Mountain Project.



To illustrate, the program of adult education at Heart Mountain may include:

1. Learning to read and speak English;
2. Learning and improving occupational skills necessary to carry on the life of the community;
3. Learning a trade in preparation for the post-war period;
4. Continuing education along general or specialized lines.

Other possibilities may be:

1. Study groups dealing with problems of social adjustment and family and community living;
2. Training of leaders for various community activities and responsibilities;
3. Promoting dramatic interpretation of life at Heart Mountain;
4. Organizing nursery schools to provide supervised play for pre-school children.

#### Night School Teachers

Special attention should be called to the fact that there are among the evacuees at Heart Mountain many highly qualified people capable of carrying on a varied program of adult education. The willingness of these people to participate will have a great deal to do not only with the success of the program of adult education, but also with the success of the community as a whole. The night school instructors have been selected from Caucasian teachers who have volunteered their services and from residents who have applied for teaching positions in the adult education program. Other highly qualified residents who are interested in teaching will be added to the night school staff as the program develops.

Caucasian teachers from the high school are serving as heads of the departments of the night school. Each department head will have general supervision over the teachers in his department. The department heads will, in turn, be responsible to the Night School Director.

#### Enrollment

The classes to be started immediately are described in this bulletin. The night school will be organized in terms of twelve weeks, with the first term beginning November 2. Students may enroll in only one



class each term, except with the permission of the head of the department and work supervisor to enroll in one additional related class in the same field.

All classes will be continued on the basis of sufficient interest. Where the size of the registration requires it, additional sections of classes will be provided.

Classes will be held in the high school buildings. Arrangements may be made at a later date for some classes to meet in other locations within the project area. The size of the enrollment in some classes may make necessary a change in meeting places. Announcement of changes will be made in the paper and at the first meeting of the class.

#### Class Meetings

Classes will be held on four nights each week, Tuesday through Friday. Each class will meet two nights each week for two hours each time. Class meetings will be on alternate nights, e.g., either Tuesday and Thursday or Wednesday and Friday. Classes will meet from 7:30 p.m. to 9:30 p.m.

#### Registration

Opening registration will be held on Tuesday, October 27, from 7:00 p.m. to 10:00 p.m., in the mess hall in Block 7.

A registration form will be provided on which enrolling students may sign up for the class they wish to take. Department heads and teachers will be present to advise those having questions or desiring help in their registration.

Those who do not have the opportunity to register at this time may do so throughout the week with Mr. Bottrell, Night School Director, Administration Building.

It is expected that classes other than those listed in the bulletin will be desired. Therefore, the registration form provides space for indicating any specific additional class desired. As soon as a large enough enrollment in any new class is secured, that class will be added to the program.



### Classes Now Meeting

Adult English Classes. Beginning, intermediate, and advanced classes for people interested in learning to read, speak and write English. The aim is for those in the advanced classes to become able to read and understand newspapers.

Classes meet on Tuesday and Thursday nights 7 p.m.--9 p.m. in Block 7, Buildings 13 and 14. Anyone wishing to enter these classes may register on class meeting nights in 7-13-F.

Americanization for the Adult. American history and current social problems and trends for the Japanese-American adult; conducted in Japanese. ES

Instructor: Mr. Fujii. Tuesday and Thursday nights 7 p.m.--9 p.m. in Block 29 laundry. Wednesday and Friday nights 7 p.m.--9 p.m. in Block 7.

Social Science. Consideration of democracy and the role of the individual; largely open discussions of topics announced in advance. The class is developing plans for a community forum.

Instructors: Mr. Nakadate and Mr. Watanabe. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-18-D.

Social Sciences: Cooperatives. Study of the history and development, the principles and ideals of cooperatives; consideration of the application of cooperative techniques.

Instructor: Miss Chase. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-15-B.

### Classes to Begin October 26 and 27

Beginners Shorthand. Elementary shorthand, using the Gregg manual.

Instructor: Mrs. Yoshida. Section 1, Tuesday, Thursday and Friday nights 7:30 p.m.--8:30 p.m. in 7-18-C. Section 2, Tuesday, Thursday and Friday nights 8:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-18-C. Other sections may be added.

Bookkeeping I. Elementary bookkeeping for beginners.

Instructor: Mr. Endo. Wednesday and Friday night 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-18-D.



Classes to Begin November 2

Advanced Bookkeeping. For those who have had beginning bookkeeping and for those whose employment on the project makes additional training in bookkeeping valuable.

Instructor: Mr. Iwanaka. Wednesday and Friday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-18-B.

Secretarial Science. Secretarial practice and office procedure, review of shorthand and phrases, letter placement, regular office activities and use of office machines; provided especially for project secretaries and office workers.

Instructor: To be announced. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-18-B.

Business English. The basic essentials in English used in business, office and secretarial work, proper form and composition of various kinds of business letters and correspondence, understanding and use of common business terms, applications to project business.

Instructor: To be announced. Wednesday and Friday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-17-D.

Remedial Reading. For those who have language difficulties, and who need special instruction in vocabulary, sentence structure, and oral and silent reading.

Instructor: Miss Myers. Tuesday and Thursday nights 7:30--9:30 p.m. in 7-15-A.

Practical Mathematics. Review of elementary mathematics, especially for those whose work requires skill and understanding of the most common mathematical operations.

Instructors: Miss Story, Mr. Iwaoka. Tuesday and Thursday nights 7:30--9:30 p.m. in 7-17-C.

Note: Mathematics classes will be organized upon request for those being trained in technical fields where specialized mathematical skills are needed.

General Science. A survey course giving a general introduction to and understanding of the physical and biological sciences.

Instructor: To be announced. Wednesday and Friday nights 7:30--9:30 p.m. in 7-17-C.



Practical Chemistry. For those needing preparation in chemistry related to occupational training programs such as those in ceramics and agriculture.

Instructor: Miss Otsuki. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-17-B

Organic Chemistry. A college level course for those who desire to continue their study of chemistry.

Instructor: Miss Otsuki. Wednesday and Friday nights, 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-17-B.

Literature. Study and discussion of selected types of literature.

Instructor: To be announced. Wednesday and Friday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-16-B.

Writing and Composition. Study of different kinds and styles of writing, regular practice in writing, creative writing.

Instructor: To be announced. Wednesday and Friday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-16-B.

Technique of the Drama. Basic theory and practice of playwriting, acting, and scene designing according to professional standards; emphasis upon the dramatic interpretation of assembly center and evacuation experiences.

Instructors: Mr. Barber, Mrs. Barber, Miss Krueger. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-15-D.

Leaders Training Classes. Training classes for development of community leadership, recreational leadership, social welfare workers, sports leaders, members of councils of community groups, members of community enterprise activities, nursery school supervisors.

Instructors from administrative personnel and colonist leaders. Separate classes will be organized for the several groups. Meeting nights to be arranged.

Agriculture. Training classes for agricultural leaders, teachers, and workers will be established soon under the direction of Mr. Hartman and Mr. Thompson.

Interior Design (including Home Planning): A study of functional and psychological considerations involved in the rational arrangement of space for good living and working. Survey of materials and finishes, furniture and equipment, lighting, etc.

Instructor: Mrs. Friedman. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-15-C.



Graphic Design (Poster and Display). Lettering, typography, layout, poster design. Introduction to display and exhibition design.

Instructor: Mr. Hunt. Tuesday and Thursday nights 7:30 p.m.--9:30 p.m. in 7-16-C.

Drawing, Painting and Sculpture. Assignments to classes will be made after interview with instructors.

Instructors: Mr. Date, Mr. Kuwahara, Mr. Nishiura, Mr. Okubo, Miss Sato.  
Section A, Tuesday and Thursday nights 7:00 p.m.--9:00 p.m. in 7-16-D.  
Section B, Wednesday and Friday nights 7:00 p.m.--9:00 p.m. in 7-16-D.  
Section A, Saturday 2:00 p.m.--5:00 p.m. in 7-16-D.

Drafting. Orthographic and isometric projection. Elementary mechanical and architectural drawing. Lettering and blue-print reading.

Instructor: Mr. Kako. Wednesday and Friday nights 7:00 p.m.--9:00 p.m. in 7-16-C.

Classes in the following:

Training in Clay Products Design and/or Manufacturing;  
Training in Wood Products Design and/or Manufacturing; and  
Basic Design

will be introduced on an on-the-job basis, including evening training classes, as equipment and space become available.

Teacher Training. Study of the problems met and procedures used by night school teachers. Required. One meeting each week, time and place to be arranged.

Instructor: Mr. Bottrell and others.

#### Correspondence and Extension Courses

An announcement is being prepared containing information regarding correspondence and extension courses available through the University of Wyoming and other institutions. For information now available, see either Mr. Bottrell or Miss Lynn, Education Department, Administration Building.



# N I G H T   S C H O O L

M182

## Supplement to Bulletin No. 1

The following changes and additions have been made in the program of night school classes. All other classes remain as listed in the Night School Bulletin

Beginning Shorthand. The enrollment has been much larger than expected. Additional sections are being added, and the enrollment in one class is being divided. Where possible new teachers are being assigned; in other cases temporary teachers are being placed in charge. Half the students in Section 1 will be distributed among Sections 3, 4, and 5. Forty students in any one section is the maximum enrollment which will be permitted. The schedule for shorthand classes is as follows:

Section 1,	Mrs. Yoshida;	7-8 p.m.;	7-18-C	TThF
Section 2,	Mrs. Yoshida;	8-9 p.m.;	7-18-C	TThF
Section 3,	Mrs. Nakadate;	7-9 p.m.;	7-17-C	WF
Section 4,	Mr. Iwanaka;	7-9 p.m.;	7-16-B	TTh
Section 5,	Mrs. Bottrell;	7-9 p.m.;	7-15-C	WF

Beginning Bookkeeping. Those students who enrolled in beginning bookkeeping during the week of October 26-30 will meet in a new section on Tuesdays and Thursdays. The schedule for beginning bookkeeping classes is as follows:

Section 1;	Mr. Endo;	7-9 p.m.;	7-18-D,	IWF
Section 2,	Mr. Endo;	7-9 p.m.;	7-18-D,	TTh

Language Improvement. The small opening enrollments in Writing and Composition and Remedial Reading make it advisable to combine these two classes into a class in language improvement which will deal with improving reading and writing and speaking abilities. This class will meet as follows:

Language Improvement, Miss Myers, 7-9 p.m., 7-15-A, TTh

Drafting. The enrollment in this class makes it necessary to provide a second class. The two sections will be made as equal in size as possible. They will meet as follows:

Section 1;	Mr. Kako;	7-9 p.m.;	7-16-C	WF
Section 2,	To be announced;	7-9 p.m.;	7-16-B	WF

Literature. The enrollment is too small at present to open this class. Those interested should get in touch with Mr. Bottrell. There is an instructor available if enough students enroll.

Advanced Mathematics. This class is for those who desire further work in various fields of advanced mathematics. The instructor will supervise the work of individual students in the field in which they desire to study. The class will meet as follows:

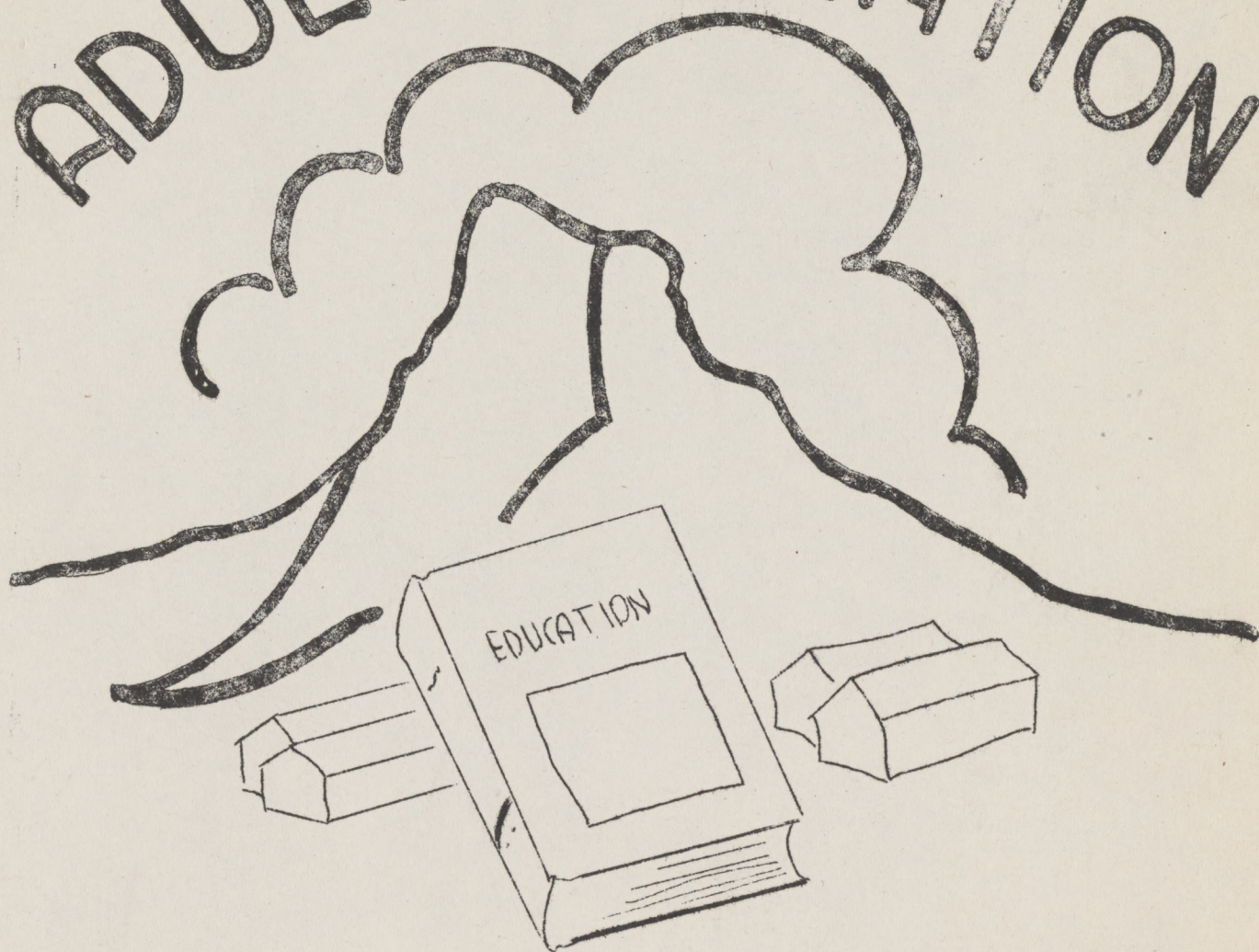
Advanced Mathematics, Mr. Iwaka, 7-9 p.m., 7-15-B WF  
Miss Story

General Science. This class will meet in 7-15-A, Wednesdays and Fridays. Miss Hittinger will be the instructor.



# NIGHT SCHOOL

ADULT EDUCATION



EDUCATION HELPS RELOCATION-





THE NIGHT SCHOOL PROGRAM  
FOR ADULT EDUCATION<sup>1</sup>

HEART MOUNTAIN, WYOMING  
Walter C. Schlosser - Director

This bulletin is prepared in the interest of adult education here at Heart Mountain. From the records of the past year much can be learned about the varied interests of our community. Following the segregation program which was recently conducted, no doubt these interests will have changed to a certain extent. The services of the adult education program are limited somewhat because of regulations, yet this program wishes to offer as much variety as is possible and be of as much community service as the staff will permit.

The adult program is concerned with both individual and community welfare. It deals with the problems of people which are social, economic, and personal in nature. Persons in our community have one primary interest, that of relocation. It is the object of the adult program to assist you in any way possible. Much of the service in this department is voluntary. Many are giving of their time that persons of the community will have opportunity to learn what they need to know in order to do what they will need to do.

Our program is one of community service. Courses offered are determined largely by group interests. New courses will be offered according to interest and possibility of conducting such classes.

This bulletin is to inform you of the classes now in operation and of classes to be offered where interest warrants it. Brief descriptions of the various classes are given in this bulletin. Space will not permit a detailed account of the work in a given subject nor would it be advisable to attempt to cover all items which might be included in a course. It is the aim of the teaching staff to make the courses flexible enough that they will be both meaningful and helpful to you. Class divisions will be made to permit the most efficient instruction in the subjects.

This is your program. Members of your community have assisted in its organization. We exist primarily to assist each of you whenever and wherever we can. Should this bulletin lack courses in which there is community interest, please inform the director either directly or through the night school teaching staff.

GENERAL INFORMATION

AND NIGHT SCHOOL CALENDAR

1. Most courses will meet two nights weekly and will be of twelve weeks' duration.
2. In some occasions afternoon classes are operating for those who find it more convenient to attend at that time.
3. The north wing of the high school building is the center for most of the adult program.
4. The teaching staff is largely composed of resident teachers. We have many among us who are both highly qualified and interested.
5. Class enrollments must be fifteen in number in order to organize or continue meetings.
6. Out-of-school youths who are interested in some on-the-job training should make application at the night school office.

---

<sup>1</sup>This bulletin was prepared by the Night School Director, his assistant, Albert Date, and members of the education department.



NOTICE

RESIDENTS INTERESTED IN TEACHING OR SERVING IN THE ADULT PROGRAM ARE REQUESTED TO PLACE APPLICATIONS AT THE NIGHT SCHOOL OFFICE IN THE HIGH SCHOOL BUILDING.

CALENDAR - 1943-1944

October	13	Wednesday	1st quarter advance registration
	14	Thursday	1st quarter advance registration
	19	Tuesday	Beginning of first quarter classes
December	27-31	Week of Christmas	vacation
	28	Tuesday	2nd quarter advance registration
	29	Wednesday	2nd quarter advance registration
January	7	Friday	Close of 1st quarter classes
	11	Tuesday	Beginning of 2nd quarter classes
March	13	Monday	3rd quarter advance registration
	14	Tuesday	3rd quarter advance registration
	24	Friday	Close of 2nd quarter classes
	28	Tuesday	Beginning of 3rd quarter classes
June	5	Monday	4th quarter advance registration
	6	Tuesday	4th quarter advance registration
	16	Friday	Close of 3rd quarter classes
	20	Tuesday	Beginning of 4th quarter classes
September	8	Friday	Close of 4th quarter classes

NIGHT SCHOOL PROGRAM COURSE DESCRIPTIONS

The teaching of practical English is the essential purpose of our Adult English department.

Ten major points:

1. Pronunciation and Enunciation
2. Conversation
3. Reading and Translation
4. Spelling and Dictation
5. Penmanship
6. Grammar
7. Composition
8. Correct Usage of English Words
9. Letter Writing
10. Newspaper, Magazine and Literature Study

The classes may be divided into the three major groups as follows:

Beginners 1-2-3-4:

Beginning from those who have no knowledge of the alphabet; pronunciation, and spelling of simple words; easy everyday conversation; writing of simple sentences; readers--Primer, I, II, etc.; simple grammar; penmanship, etc.

Intermediate 1-2-3-4:

Spelling of harder words; advanced conversation; writing of composition; readers, III, IV, V, VI, etc.; some translation works; advanced grammar, etc.

Advanced Group:

Advanced English composition studied grammatically and rhetorically; creative writing; advanced grammar; translation of newspapers, magazine and literary works--fictions, essays, poems, etc.



Practical Arithmetic:

This course will include a study of the fundamentals of arithmetic as they are related to everyday living. Students who wish to review fundamental processes in addition, subtraction, multiplication, and division will find considerable help in this course. It will deal with problems met in daily life; topic such as wages, budgets, purchasing, discounts, commissions, savings, bills, receipts, measuring, percentage, and elementary formulas.

Advanced Mathematics:

This course will deal in the field of higher mathematics. Designed primarily for the students of Junior College or College and University level. Covering work in algebra, geometry, trigonometry, and other advanced fields.

Commercial Subjects:

1. Beginning Shorthand designed to give persons interested in secretarial work an introduction to the elementary training in shorthand.
2. Intermediate Shorthand, to provide opportunity for continued training and development of speed in taking dictation.
3. Advanced Shorthand for students now employed and those who wish to gain speed and improvement in dictation. This course should be of particular value to office workers now employed on the project.
4. Bookkeeping I, a course in simple forms of bookkeeping. Use and study of budgets. Everyday cost accounting.
5. Advanced Bookkeeping and Accounting, this course is designed to further ones study in the more complicated forms of bookkeeping and accounting. Corporation, government accounting, voucher systems, business budgets, and records for a manufacturer.
6. Business English, a class dealing with the basic essentials in English as used in office and secretarial work; proper form and composition of various kinds of business letters and business correspondence.
7. Business and Parliamentary Law, this course will be set up to acquaint one with the more common everyday legal business procedures.
8. Secretarial Science, a class in secretarial practice and office management.

Cooperatives:

A survey of the organization of cooperatives - history and principles of such enterprises.

Fine Arts:

Drawing, Painting and Sculpture offers opportunity for experience in drawing and creative design. Open to all persons primarily interested in Art from the standpoint of further training and leisure time activity.

Homemaking Course:

A course designed primarily to acquaint one with the nature of the occupation, its advantages and disadvantages. The course will touch on the following topics: making good on the job; special housekeeping duties and responsibilities; general house care; care and use of equipment; table setting and service; care and preparation of food; laundry; child care; home care for the sick; and household management.



Industrial Arts:

1. Electricity I, a course for beginners. This is introductory in nature. Upon completion of this course, one should be able to make the simple electrical repairs and connections needed in the average home.
2. Electricity II, an advanced course to be flexible enough to meet the interests of the group. This will serve as a continuing course for all persons interested in more complex forms of electrical wiring and service.
3. Mechanical Drawing and Blueprint Reading, a course flexible enough to accept all comers. To provide insofar as possible training and experience in regard to personal interests.
4. Woodcraft, a course designed chiefly for a leisure time activity. To acquaint one with a working knowledge of the more simple woodworking tools. This course will be flexible in nature and attempts will be made to satisfy the varied interests of the group.

General Science:

A survey course which will provide a general introduction to and an understanding of the physical and biological sciences.

Chemistry:

The experiences in this course can be determined largely by interests. It can assist those needing chemistry related to occupational training programs and those wishing to further their study of chemistry.

Social Science:

1. American History, a course designed to give a better understanding of early American history. Colonization period and America's first step toward democracy.
2. History of American Government and Culture, Government from the colonial period to the present trends. The increasing participation of our country in world affairs. Education and its relation to democracy. This course attempts to make possible a better understanding of the peoples struggle for independence and self government.
3. Economic Geography, a course to deal primarily with topography, weather, agriculture and industry, people, and culture of the different parts of the United States. This should prove of much value to persons desiring information of this nature for relocation.

Leader Training Course:

There will be opportunity here for persons interested in community leadership, social welfare work, and community activities of various kinds.



# 成人教育夜學校特報

ハート山　　ワイオミング

愈々隔離運動も終結し聊か人心も落着いたものと推測して成人教育に関する此の特報を發表します。

成人教育部は當センター居住者諸君の將來に於ける社会的及び經濟的適應に多大の関心を持つが故皆様に出来る丈、奉仕する目的で生れたものであります。

各部クラスは相當の實力と自信を持った教師を網羅し且つ其の内容を益々充實する様に努めて居ります。

此の報告に依つて皆様が學ばんとする、又興味を引く有らゆる課目の容貌を知ることが出来ます。若し希望する學課が次の同表に見出せぬ場合は、成人教育部監督シュローサー氏に直接、或は教師にお尋ね下さい。

成人夜學校は皆様の學校です。故に成人教育部の成功は勿論教師一同の眞摯なる努力と共に居住者諸君の進取的態度に待つものが多いと信じます。

此の時間と機会とを利用して一人でも多く夜學校へ通學せられんことをお勧め致します。

成人教育部一同



成人教育部課目表

課目	教師	時間	日数	場所
實用数学 高等	未定 未定	夜七時-九時		
商業課目				
X初等速記科	武田	夜七時-九時	月水金	高校復習室
X中等	柳		火木	十八号室
X高等			月水金	十九
商業英語	未定			
書記科				
初等簿記				
高等簿記及會計				
商業及議事法				
消費組合科				
家政科				
美術部				
X一般美術	西浦	夜六時半-九時半	火水木金土	廿四号室
X一般美術及彫刻	大久保	朝九時-夜九時	毎日	廿八区-廿六北
産業美術				
X電氣科一	三原 松本	夜七時-九時	月火水木金	十三号室
X二				
X機械及商業圖畫	未定			
木版彫刻				
一般科學				
化學科	井上		火木	廿四号室
社會科學				
米國史	未定			
米國政治及文化史				
經濟地理				
X成人英語科				
初等科一	奥田		火木	廿九号室
二			水金	
三	田中			廿七
四	甲斐		火木	廿一
中等科一	田中			廿七
二	大下			廿二
三	米下			廿三
四	甲斐		水金	廿二
高等科	伊達			十八
			火木	廿三
			水金	廿八
X土曜日特別 英語科				
初等科二	奥田	午後一時半-三時半	土曜日	廿九号室
三	田中			廿七
四	伊達			廿八
中等科一	甲斐			十八
二	大下			廿二
三	米元			廿三
指導者養成科	未定	夜七時-九時		

X印は現在授業中



SCHEDULE OF ADULT CLASSES\*

Subject	Instructor	Time	Days	Place
Practical Arithmetic	To be assigned	7:00-9:00		
Advanced Mathematics	"	"		
Commercial Subjects:				
*Beginning Shorthand	Arlino Taketa	7:00-9:00	M-W-F	Study Hall
*Intermediate Shorthand	Keon Yanagi	"	T-Th	18
*Advanced Shorthand	Keon Yanagi	"	M-W-F	19
Business English	To be assigned	"		
Secretarial Science	"	"		
Bookkeeping I	"	"		
Adv. Bookkeeping & Accounting	"	"		
Business & Parliamentary Law	"	"		
Cooperatives	"	"		
Homemaking	"	"		
Fine Arts:				
*Drawing and Painting	Shingo Nishiura	6:30-9:30	T-U-Th-F-Su	24
*Drawing and Painting	Benji Okubo	9 am-9:30pm	Everyday	28-26N
*Sculpture	Benji Okubo	9 am-9:30pm	Everyday	28-26N
Industrial Arts:				
*Electricity I	Mihara-Matsumoto	7:00-9:00	M-T-U-Th-F	13
*Electricity II	"	"	"	13
Mechanical Drawing and Blueprint Reading	To be assigned	7:00-9:00		
Woodcraft	"	"		
General Science	"	"		
Chemistry	Kaoru Inouye	7:00-9:00	T-Th	34
Social Science:				
History of America	To be assigned	7:00-9:00		
History of American Gov't and Culture	"	"		
Economic Geography	"	"		
*Adult English:				
Beginners 1	Tom Okuda	7:00-9:00	T-Th	29
Beginners 2	Tom Okuda	"	W-F	29
Beginners 2	Tami Tanaka	"	W-F	27
Beginners 3	Takahiro Kai	"	T-Th	21
Beginners 4	Tami Tanaka	"	T-Th	27
Intermediate 1	Yutaka Oshita	"	T-Th	22
Intermediate 1	Fred Yonemoto	"	T-Th	23
Intermediate 2	Yutaka Oshita	"	W-F	22
Intermediate 2	Takahiro Kai	"	W-F	18
Intermediate 3	Fred Yonemoto	"	W-F	23
Intermediate 4	Albert S. Dato	"	T-Th	28
Advanced	Albert S. Dato	"	W-F	28
Beginners 2	Tom Okuda	1:30-3:30	Sat.	29
Beginners 3	Tami Tanaka	"	"	27
Beginners 3	Albert S. Dato	"	"	28
Intermediate 1	Takahiro Kai	"	"	18
Intermediate 2	Yutaka Oshita	"	"	22
Intermediate 3	Fred Yonemoto	"	"	23
Leader Training	To be assigned	7:00-9:00		

The courses mentioned in this bulletin do not in any way exhaust the possibilities of other course offerings. These are listed for the purpose of informing you about the adult program. Group interests in other courses or activities should be called to our attention. Efforts will be made to utilize and further the services of the adult department.

\*Classes now in operation.







WAR RELOCATION AUTHORITY  
CENTRAL REGION

Heart Mountain Relocation Project  
Heart Mountain, Wyoming

November 5, 1942

files  
5-21

Mr. Kenneth Harkness  
Superintendent of Education  
Tule Lake Relocation Center  
Newell, California

Dear Mr. Harkness:

You will find enclosed a copy of Night School Bulletin No. 1, describing the program of adult education being developed at Heart Mountain. A copy of the supplement to bulletin No. 1 is also enclosed. The bulletin indicates that our program is being developed as a community service. Our program is expected to expand as it takes hold and makes a place for itself in the community.

It should be pointed out that this bulletin and the program as set forth were formulated and organized by the Night School Director during his first week on the job. Full use was made of preliminary work which had been done on the program in advance of his arrival.

It seems to me that we should make every attempt to share and exchange our ideas and experiences in connection with adult education in the several relocation centers. Personally, I will welcome exchange of materials and correspondence. Similarly, Superintendent C. D. Carter will be glad to do the same regarding the day school program. Still further, it seems to me that an opportunity for the night school directors of the relocation centers to meet together for several days at some central location would be most valuable. In fact, such a meeting might well include several representatives and key people from the education department of all the relocation centers.

As you will note, most of our night school instructors are colonists. We also have a number of colonist teachers and assistants in the day schools. Miss Virginia Lynn, Supervisor of Student Teachers, and

B



Mr. Kenneth Harkness

- 2 -

November 5, 1942

I am conducting a teacher training class for these people which has been very favorably received. You will find a statement regarding her work enclosed.

Trusting that these materials will be of interest to you and looking forward to receiving a reply in kind, I am,

Sincerely yours,

*Harold R. Bottrell.*

HAROLD R. BOTTRELL  
Night School Director

lf

Enc. - 3

Approved by Department Head:

*Supt. C. D. Carter*



WAR RELOCATION AUTHORITY  
CENTRAL REGION

Heart Mountain Relocation Project  
Heart Mountain, Wyoming

November 5, 1942

To: Superintendents of Education of all Relocation Centers  
From: Virginia Lynn, Supervisor of Student Teachers  
Subject: Report of Teacher Training Program

At the present time there are 28 resident teachers doing regular classroom teaching at the Heart Mountain Center. These students are working in grades one, two, and three in the elementary school as full-time teachers, and in junior and senior high school as part-time and apprentice teachers. All resident teachers who have their four-year college degree and can qualify for Wyoming certificates are recognized as full-time teachers; the others are part-time and apprentice teachers.

It is our plan at Heart Mountain to work for a feeling of unity and a spirit of cooperation between Caucasian and colonist teachers. In integrating the student teaching program with the formal education program it is hoped that the students will become increasingly self-confident and incidentally better teachers. Our teacher training class meets each Saturday forenoon from 9:30 a.m. until 11:00 a.m. The student teachers are also being observed, instructed, guided, and counseled by their supervisor throughout the week as they are working in their classroom.

I will be very glad to learn what other teacher training supervisors are doing and will welcome materials and suggestions.

Sincerely yours,

*Virginia Lynn*

Virginia Lynn

Approved by Department Head:  
*Supt. C. D. Carter*



B

HM

## REPORT ON ADULT EDUCATION

### Progress Report on Adult Education

As a logical prelude to projecting and crystallizing plans for the second term of the night school, the program to date should be examined. This report will cover the period from October 19, when the director of adult education reported to the Project, to December 20. It will be necessary to review developments prior to October 19. A second report will set forth the plans for the next term and a statement of guiding criteria for future development of the program.

### Beginning of the Program

As soon as the pattern of community life had shaken down from the orientation stage, requests for provision of adult education and night school opportunities were taken up. In several instances there was carry-over in teaching personnel from assembly centers which made it possible to inaugurate certain types of adult education with a minimum of delay. Particularly was this the case in Adult English for Isseis and other non-English speaking residents. Likewise, the work in American History in Japanese was readily put into operation here.

The barracks cleared to house the junior-senior high school were made available for night school classes. It was not thought advisable to crowd the opening of the night school too closely upon the opening of the high school. Therefore, it was the second week in October before classes were begun in adult education. The first classes were those in Adult English and American History. A registration for enrollment in these classes was held early in October and these classes were in operation when the director of adult education arrived. } *Americanization*

Plans for the beginning of classes in Shorthand and Beginning Bookkeeping were also well formulated before this time. The director assisted in completing arrangements for registration. These classes were put into operation the week of October 26.



### Setting Up the Program as a Whole

Upon his arrival the director of adult education was met by personnel and residents alike with the statement "We've been expecting you". Translated this statement meant that the education department had made progress toward a program which they were anxious to transfer to the directive head of adult education and that the residents were anxious to have the program put on a working basis. During the week of October 19 the director familiarized himself--as far as limited time would allow--with the situation and prepared a bulletin defining the nature and scope of the program, setting up registration procedure, programming possible classes, and providing descriptive statements of the classes to be offered. The bulletin went to press on October 24 and was distributed throughout the project on October 26-27. Registration was opened for the full program on October 27, with a second registration being held on October 30. The full opening of night school classes occurred on November 2.

### General Description of the Program

In setting up the program it was found necessary to proceed from indefinite information regarding what was needed and desired toward more definite information. This has meant that trial and error had to play a considerable role in determining the emerging shape of the program. The basic features of the program proved out. Some classes offered in the beginning were discontinued; other classes were added to the original offerings; a few others were discontinued later in the term because of low and irregular attendance.

The major problems met in the beginning were scheduling room assignments for classes, balancing the offerings for Tuesday-Thursday and Wednesday-Friday classes, finding and requisitioning teachers (particularly in Shorthand), and working out effective communication between the director's office and teaching personnel.

Classes have met four hours per week, meeting on alternate nights in two-hour sessions. While the program was taking shape students were not encouraged to enroll for two classes. It was anticipated single class enrollment would simplify adjustments of the program. However, the requests were so numerous and repeated that this original limitation was relaxed considerably.



The enrollment and attendance in Adult English classes has been a predominating feature. From an original registration of 250 the program has grown to 540 with approximately 80% attendance. The staff in this division has grown from 7 to 12. Classes on three progressive levels in beginning, intermediate, and advanced sections are offered. Frequent observation of the work of the teachers in this division indicates that they are doing a competent and responsible job. As illustration of their concern, they meet in staff sessions from 9:30-11:30 each Friday morning.

*Administration*

The classes in American History conducted in Japanese for Isseis draw a regular attendance of 250-265. It has been necessary to provide larger classrooms and to assign an assistant teacher to aid in research and lecture preparation.

*Americanization*

Beginning Shorthand has been much in demand. It was necessary to provide four sections and two additional teachers to accommodate the number of students enrolled. Class size was established at a maximum of 40.

Beginning Bookkeeping has attracted about 35 students. The excellent work done by the instructor in developing his own forms and teaching materials adapted to the community has been a significant factor in maintaining high interest and regular attendance. The same comment may be made regarding Business English which was added by request the third week of the term.

The classes in Art, Design, Drawing, Painting, Sculpture, Drafting and Electricity are staffed by highly qualified people, who have had to work with sketchy and inadequate materials and equipment. One Caucasian instructor resigned because of the difficulties and inconveniences of transportation.

The work in Science and Mathematics was designed to provide related training for the Training for Industry Program and other project activities where additional non-technical and technical information and skill was needed.

The class in Dramatic Technique has served as a technical introduction to the field. Considerable emphasis has been placed upon drama as an interpretive medium of the life of the people in the community. The instructor's illness has, unavoidably, interfered with the progress of the class.

The Open Forum has provided an opportunity for community discussion of topics and problems. Attendance



at the Saturday evening meetings has been approximately 100. During the last few weeks the forum has been developing its program in three-part cycle discussion of a general topic.

A class in Secretarial Science, designed for job-improvement for project employees, has drawn fluctuating attendance. Two reasons appear possible: 1. limitations of equipment available for classroom use and, 2. lack of confidence or over-confidence on the part of the students in ability needed and ability possessed.

Two small classes have been operating on what is virtually a tutorial basis, namely, Language Improvement and Advanced Bookkeeping.

A special class in the Japanese language for men intending to go into Military Intelligence with the armed services was begun on December 15. Request for this type of instruction was received from Col. Rasmussen, Camp Savage. Permission to conduct it was received from the National Director. There are 12 men attending this class four nights a week.

Recently, a class in Spanish has been added to the program.

During the last two weeks the Adult English staff has been working on plans for a special English class for high school age students who are deficient in understanding, reading and speaking English.

#### Teaching Staff

The night school teaching staff has 40 members. Twenty-eight of them are in the full-time employ of the Education Department. The breakdown is as follows: 24 are under assignment in Adult Education; 7 are under assignment in the Training for Industry Program; 5 are Caucasian day-school teachers contributing their services; and 4 are Caucasian personnel contributing their services. Four of those from the Training for Industry Program are assigned as Adult Education instructors.

In-service training has been carried along as an integral part of the work of the teaching staff. All full-time employees, and as many contributing instructors as can arrange it, have been attending a class in Adult Education on Mondays from 3-5 p.m. In-service training has made it possible to take up and clarify problems met in



developing the program, to consider purposes and processes of instruction, to build professional understanding, competence, and morale. The teaching staff has made notable progress in poise and self-assurance. Teachers have become concerned about evaluating the effectiveness of their instruction. Particularly noteworthy has been the growth in consideration given to the needs of individual students and to adapting classroom work to the community.

### Evaluation of the Program

The program has had perforce to develop indigenously. The outlines and functions of adult education at Heart Mountain have become more clear during the first term.

1. Greatest interest is to be found in classes having vocational utility, though the student conception of vocational training appears to be circumscribed and overspecialized. Greater care should be exercised in providing areas of related training and preparation.

2. The interest in cultural studies as such is less intense and sustained than might have been expected. Many of these interests appear to be primarily hobby in type and have been incorporated in the recreation program.

3. Interest in current events and social science appears to be alarmingly low. Some causes may be that younger adults feel that they have studied in this area adequately in high school and college, older adults are handicapped by the impossibility of offering classes in Japanese, many people obtain their information from the radio and newspapers. Nevertheless, it appears that insufficient interest and concern is present among the population regarding keeping abreast of current developments in the social scene. The unrealistic conceptions of the problems of relocation and the tendency to think of the outside world in terms of old California are evidences in point. The implication that greater emphasis upon Americanization education, in the broad sense, is needed is clear. This emphasis should be provided for in two ways: a. through a better offering of classes in the social science field and, b. through every possible channel in every class in the program.

*Current  
Events  
&  
Social  
Science*

4. There are better offerings for older and for younger adults than for the middle adult group.



5. The recreational program has absorbed a number of activities and functions which could have been included in an adult education program. The recreational program was under way considerably in advance of the adult education program; hence, this was to be expected. It has been agreed that every opportunity for inter-departmental planning and coordination will be utilized.

6. Greater use of discussion methods in classroom instruction has been recommended by the night school staff. Study and practice of discussion methods have been taken up in the in-service teacher education program.

7. More varied offerings appear advisable in terms of classes offered, days of meeting, practical applications.

8. There appears to be a relationship between student interest and classroom activity. This suggests two steps: a. more classes providing active participation and, b. increasing the opportunities for participation in all classes.

9. There is greater interest in those classes where accomplishment and progress can be readily perceived.

10. The students, teachers, and the community appear to place a more satisfactory estimate upon the effectiveness of the program thus far than does the director of adult education.

#### Concluding Statement

In reviewing the program of adult education up to date it appears that it can be favorably appraised in view of the delayed haste with which it was put into operation and the numerous adjustments which have had to be made as the program developed along the way.

The second report, previously referred to, sets forth the plans for future development of adult education at Heart Mountain. It deals specifically with goals and implementation.

Harold R. Bottrell,

HAROLD R. BOTTRELL  
Night School Director  
Heart Mountain Project

December 20, 1942



C Heart Mt. A  
(Inc) B  
(Part) C 1-6  
(C) D 1-9  
(K2) Z 1-5

REPORT ON PROSPECTS FOR ADULT EDUCATION

Cold facts and figures of enrollment and attendance may be attractive, but in setting forth the prospects for adult education at Heart Mountain they do not go far enough. It is necessary to resort to constructive imagination. What would we like for the program to be two months from now? What are the intermediate steps which will have to be taken to reach these goals? These are the questions taken up in this report.

Nine Goals for Adult Education

The program of adult education at Heart Mountain has been defined as a peoples' school. A program so defined must be continuously in process of becoming. The program of adult education is viewed as a community service. Therefore, the basic goal is maximum service to the community through adult education.

With this encompassing goal in view, nine goals to guide the development of the program of adult education during the next two months are presented as products of our experience and guides in future effort and planning. Proposed intermediate steps are presented for each goal.

Goal Number One: To develop adequate processes for identifying needs to be met through adult education.

- A. To conduct an educational survey to obtain information from the community for planning the second term program.
- B. To ask students now enrolled in the night school program to submit their suggestions.
- C. To address inquiries to project groups, agencies, and personnel to obtain their suggestions for the night school program.
- D. To study other programs of adult education and apply the pertinent findings in the development of the program at Heart Mountain.
- E. To ask a selected sample of residents to write out in detail (consulting other people as they wish) the program they think should be offered in adult education.

Goal Number Two: To provide educational opportunities for all adult age groups.

- A. To obtain statements from teachers of these groups regarding greatest educational needs.
- B. To study the present program in terms of classes that are primarily for older adults, middle age adults, and young adults.
- C. To go to these groups themselves for direct information regarding their educational needs.
- D. To draw upon information from other programs.



Goal Number Three: To prepare and make maximum use of a skilled teaching staff.

- A. To deal with specific teaching problems met in night school classes.
- B. To list the problems of students attending night school and of the community in general and study ways in which we can deal with them.
- C. To provide periodic evaluation of the effectiveness of the program.
- D. To assign teachers on the basis of experience, background, and training to the classes where their teaching ability can best be used.
- E. To consult with the teaching staff regarding the problems met in operating the program of adult education.

*Relocation*  
Goal Number Four: To contribute to the preparation of adults for relocation.

- A. To list the major problems which relocatees can expect to meet.
- B. To provide access to those persons who can best discuss those problems in full detail.
- C. To organize such educational groups and classes as may be needed to provide the advance preparation we can make available for people going out on relocation.
- D. To prepare every relocatee to be expert in public relations.

*Civic Understanding*  
Goal Number Five: To deal constructively and realistically with civic understanding and community living.

- A. To develop criteria of adequate civic understanding and good community living.
- B. To utilize these criteria in the study of community problems and activities.
- C. To develop an ability and willingness to engage in cooperation and constructive citizenship.
- D. To set up and carry out projects through which civic understanding and community living may be learned through first-hand experience.

Goal Number Six: To develop understanding and skill in personal and social relationships.

- A. To develop criteria of good personal and social relationships.
- B. To study situations in terms of these criteria.
- C. To prepare a unit of study on adult-youth relationships.



Goal Number Seven: To carry on vocational education with reference to project employment and with reference to possible relocation employment.

- A. To prepare a list of kinds of project employment for which the night school can offer preparation and training.
- B. To prepare a list of kinds of possible relocation employment for which the night school can offer preparation and training.
- C. To discover what kinds of vocational preparation and training are desired by the people in the community.
- D. To build a program in vocational education based on findings from A, B, and C.
- E. To define the limits beyond which the night school cannot effectively provide preparation and training.
- F. To find out the agencies and persons to whom people may be referred for different kinds of vocational guidance.

Goal Number Eight: To contribute to individual and social development through leisure-time activities related to adult education.

- A. To plan a program of activities closely related to the night school program for night school students.
- B. To study the leisure-time needs of the community with reference to the present program of leisure-time activities.
- C. To devise ways in which the work done in night school classes may be carried over into daily application in the leisure-time activities of the students.
- D. To investigate the possibility of having occasional night school assemblies to be planned, participated in, and conducted by night school students and teachers.

Goal Number Nine: To develop a program having coordination with other project activities and programs, especially those which have educational functions.

- A. To consult at regular intervals with the recreation department in order to coordinate the programs of recreation and adult education.
- B. To accumulate a list of project activities and define the role that adult education may play in them.
- C. To make use of all possible opportunities to invite persons and groups to help out and participate in the program of adult education.
- D. To solicit suggestions for the program from other project groups and activities.



### Planning the Program

It is not anticipated that all these leads can be followed at once. Another educational step will be to decide which leads can be most productively followed immediately and which ones must become a part of the long time picture.

The section just above has presented the factors and steps involved in planning the program. As the various steps, or those which are most immediately put into operation, disclose the basic information needed for planning the program, the specific plans for the second term will be prepared. By about the 20th of January, Night School Bulletin No. 2 will be ready for distribution.

A budget for the next quarter has been prepared from the estimates submitted by the night school teaching staff and the estimates of probable needs as viewed by the director of adult education.

The goals have been put in a two months perspective in order that time imperatives may be recognized and that forward thrust to improvement may be enhanced.

General participation in planning is in agreement with the purposes and procedures characterizing adult education at Heart Mountain. As progress toward these nine goals is achieved, it is anticipated that greater coordination of adult education functions and activities in the community will emerge. Similarly, it may be expected that the night school program will become more comprehensive and more effectively articulated.

### Night School Calendar

JANUARY	22	Friday	End of 1st term
	26	Tuesday	Registration for 2nd term
	27	Wednesday	" " " "
	28	Thursday	2nd term classes begin
APRIL	14	Wednesday	End of 2nd term
	15	Thursday	Registration for 3rd term
	16	Friday	" " " "
	20	Tuesday	3rd term classes begin
JULY	2	Friday	End of 3rd term
	6	Tuesday	Registration for 4th term
	7	Wednesday	" " " "
	8	Thursday	4th term classes begin
SEPTEMBER	1	Wednesday	End of 4th term
	2	Thursday	Registration for fall term
	3	Friday	" " " "
	7	Tuesday	Fall term begins

December 31, 1942

HAROLD R. BOTTRELL  
Night School Director



77 Mt  
Educ.  
ADULT ENGLISH BULLETIN

With the arrival of the long awaited warm weather, the new spring term of the Night School Adult English classes gets under way on May 4. To meet the demands of the residents the program has been greatly revised and enlarged. School will now be open on Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday evenings from 7 to 10 o'clock and Saturday afternoons from 1:30 to 4:30.

The regular English classes will be held on Tuesday and Thursday evenings. The purpose of these classes is to teach the students practical, useful English fundamentals. Classes range from beginning, for students who do not know the alphabet, to advanced.

For the benefit of residents who are unable to attend at night, there will be regular English classes on Saturday afternoons.

In order to give the residents a well-rounded program and to make the study of English interesting, special classes, designed to provide a background for English study, will be held on Wednesday and Friday evenings. These classes will acquaint the students with the history, geography, customs and etiquette of America.

Registration of students for all classes will be held on April 27, 28, and 29 at Blk 7-15-C and D from 7-9 p.m.

Description of Regular English classes

Beginning:

- I. Preparatory class.  
Writing and reading of the ABC's and romaji.
- II. For those who know the ABC's.  
Learning of simple words and simple sentence structure.
- III. Simple and practical conversation, reading of elementary books, and sentence structure.
- IV. Introduction to letter-writing, pronunciation, conversation, and reading.

Intermediate:

- I. For those who have a basic knowledge of English.  
Introduction to essential grammar, reading and translation, spelling and dictation, pronunciation, simple composition, and letter-writing.
- II. Simplified material from newspapers and magazines for reading and translation, study of idioms, and grammar.
- III. Detailed study of grammar, building of vocabulary, reading and translation, and composition.

Description of Special classes.

1. United States geography.  
Topography, weather, agriculture and industry, people, and culture of the different parts of the United States.
2. United States History.  
Outline of United States history from the discovery of the continent to the present time emphasizing the crucial events that brought forth the American Democracy.
3. European History.  
Outline of European history from the ancient time to the present time.
4. General science.
5. Letter-writing.  
Letters for all occasions, social and business.
6. Literature.  
Greek mythology and the part it plays in English lit.
7. Literature  
Novels and short stories.



## ADULT ENGLISH BULLETIN

With the arrival of the long awaited warm weather, the new spring term of the Night School Adult English classes gets under way on May 4. To meet the demands of the residents the program has been greatly revised and enlarged. School will now be open on Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday evenings from 7 to 10 o'clock and Saturday afternoons from 1:30 to 4:30.

The regular English classes will be held on Tuesday and Thursday evenings. The purpose of these classes is to teach the students practical, useful English fundamentals. Classes range from beginning, for students who do not know the alphabet, to advanced.

For the benefit of residents who are unable to attend at night, there will be regular English classes on Saturday afternoons.

In order to give the residents a well-rounded program and to make the study of English interesting, special classes, designed to provide a background for English study, will be held on Wednesday and Friday evenings. These classes will acquaint the students with the history, geography, customs and etiquette of America.

Registration of students for all classes will be held on April 27, 28, and 29 at Blk 7-15-C and D from 7-9 p.m.

### Description of Regular English classes

#### Beginning:

- I. Preparatory class.  
Writing and reading of the ABC's and romaji.
- II. For those who know the ABC's.  
Learning of simple words and simple sentence structure.
- III. Simple and practical conversation, reading of elementary books, and sentence structure.
- IV. Introduction to letter-writing, pronunciation, conversation, and reading.

#### Intermediate:

- I. For those who have a basic knowledge of English.  
Introduction to essential grammar, reading and translation, spelling and dictation, pronunciation, simple composition, and letter-writing.
- II. Simplified material from newspapers and magazines for reading and translation, study of idioms, and grammar.
- III. Detailed study of grammar, building of vocabulary, reading and translation, and composition.

### Description of Special classes.

1. United States geography.  
Topography, weather, agriculture and industry, people, and culture of the different parts of the United States.
2. United States History.  
Outline of United States history from the discovery of the continent to the present time emphasizing the crucial events that brought forth the American Democracy.
3. European History.  
Outline of European history from the ancient time to the present time.
4. General science.
5. Letter-writing.  
Letters for all occasions, social and business.
6. Literature.  
Greek mythology and the part it plays in English lit.
7. Literature  
Novels and short stories.



Adult Educ.

成人英語科目一覽表

<p>第一クラス 火、木曜（午後七時—十時）</p>	<p>初等科 一、英文入門 豫備科 二、單語及び平易な文章 三、實用會話、作文 四、読方、作文、手紙、會話</p>	<p>第二クラス 水、金曜（午後七時—十時）</p>	<p>第三クラス 土曜（午後二時半—四時半）</p>	<p>中等科 一、讀方、作文、文法 二、新聞、雜誌、論議 三、高等文法、作文及び語句</p>	<p>特別講座 一、米國地理 二、米國史 三、世界史 四、科學の常識 五、英文手紙の書き方 六、ギリシヤ神話 七、英文文學 水、金ノ豫定デアルガ生徒ノ登録教ニヨツテ他日ニ亦及更サレルヤモ知レズ。</p>
<p>同上</p>	<p>同上</p>	<p>同上</p>	<p>同上</p>	<p>出來得レバ新登録生ハ水、金或ハ土曜日、科目ヲ選バレタシ。</p>	<p>登録日 四月廿七、八、九日（火、水、木）午後七時—九時 場所 第七區第十五バロックC.D室</p>



成人教育部 II 英語夜學校

常識發達の促進を圖るべく次學期より夜間英語學校に於て其の機能は英語の使ひ方或は文法の解釋に限定せずこの度愈々地理歴史、科學其他の科目を加へ皆々様の研學範圍を擴める事になりました。

本校の方針としては讀む爲に英語を習つて戴くにとまらず翻つて讀んで習はうとする一步進んだ目的を抱いて英語を習はれん事を希望するものである、この觀念に基いて斯る特別科目を設けた理由である。特別科目即ち地理、歴史等は生徒の興味を喚起すると共に英語學應用の背景を構成すべく企圖されたものである。講義は日英兩語にて行はれる（英語の知識なき者にも分かる程度のもので生徒は英語の素養を要せず）夜間英語學校は住民自身の教育機關なる事は周知の事實であるが尙一層これが認識を深めこの好機を逸せず皆々様が登校せられん事を衷心より希

望するものである。別紙の如く次學期授業時間が全体に亘つて増大され火、水、木、金の四晩は午後七時から午後十時まで行はれ、尚土曜日は午後一時半より午後四時半までと言ふ時間表に決定致しました。土曜の授業は生徒の便宜を圖り英語科目全般に亘つて開校されるものである。尙新學期の登録は来る四月廿七日、廿八日、廿九日の三日間に亘つて、第七區十五バラックC、Dルームに於て午後七時より九時迄行はれ、新學期は五月四日より開始される。

○初等科

一英語入門準備科A B C及びロ I マ字の練習。

二A B Cを自由自在に讀み書き出来る程度から平易な文章を作製する程度迄。

三簡單な實用的會話及び作文。四簡潔な讀方、作文及び手紙の書方。

○中等科

一讀方、作文及び文法を基準とし英語の概略的知識を有する生徒に適應する講座。

二新聞、雜誌等論説を長短難易の程度を斟酌した材料を用ひ日常英語の讀書力を養ひ且つ慣用語の習得を圖る。

三實際使用せられる語句を説明し且つ邦人の誤り易き文法上の難點の解説につとめる、英文及び翻譯に重點を置き單語を豊富にする爲新語表を掲げ文法的の説明を加へる。

○特別科

一米國地理の常識、米國地理の知識を博めんが爲、又再定住を希望する者の便宜を圖り各地方を産業氣候、人文の諸部門に分けて説明する。

二米國史、米大陸發見以來今日までのアメリカ歴史概觀を順序正しくにも解る様に説明する。

三世界史、古代、中世、近世、最近世に亘つて順序正しく其の重大事件を概略的に網羅し世界史の基本的知識の把握につとめる。

四科學の知識、(イ)知つて置くべき空の知識、(ロ)現在戰線にある軍用機の性能。

英文社交商用文の作り方。英語通信文を各部門に分ち簡單ながらも範例を挙げ練習問題を附して一般英語學生の爲和文英釋の資料とす。

六ギリシャ神話、英文學の背景をなすギリシャ神話を解説する。

七英文學 有名なる英文小説又は短編小説を紹介す。



Adult Educ

成人英語科目一覽表

<p>第一クラス 火、木曜（午後七時—十時）</p>	<p>第二クラス 水、金曜（午後七時—十時）</p>	<p>第三クラス 土曜（午後一時半—四時半）</p>	<p>水、金曜（夜七時—十時）</p>
<p>初等科 一、英文入門豫備科 二、單語及び平易な文章 三、實用會話、作文 四、読方、作文、手紙、會話</p>	<p>同上</p>	<p>同上</p>	<p>特別講座 一、米國地理 二、米國史 三、世界史 四、科學の常識 五、英文手紙の書き方 六、ギリシヤ神話 七、英文文學</p>
<p>中等科 一、讀方、作文、文法 二、新聞、雜誌、論說 三、高等文法、作文及び語句</p>	<p>同上</p>	<p>同上</p>	<p>水、金ノ豫定デアルカ 生徒ノ登録数ニヨツテ 他日ニ亦及更サレルヤモ 知レズ。</p>

登録日 四月廿七、八、九日（火、水、木）午後七時—九時 場所 第七區第十五バスク C.D 室<sup>ルーム</sup>



成人教育部 II 英語夜學校

常識發達の促進を圖るべく次學期より夜間英語學校に於て其の機能は英語の使ひ方或は文法の解釋に限定せずこの度愈々地理歴史、科學其他の科目を加へ皆々様の研學範圍を擴める事になりました。

本校の方針としては讀む爲に英語を習つて置くにとまらず翻つて讀んで習はうとする一步進んだ目的を抱いて英語を習はれん事を希望するものである、この觀念に基いて斯る特別科目を設けた理由である。特別科目即ち地理、歴史等は生徒の興味を喚起すると共に英語學應用の背景を構成すべく企圖されたものである講義は日英兩語にて行はれる(英語の知識なき者にも分かる程度のもので生徒は英語の素養を要せず)夜間英語學校は住民自身の教育機關なる事は周知の事實であるが尙一層これが認識を深めこの好機を逸せず皆々様が登校せられん事を衷心より希

望するものである。別紙の如く次學期授業時間が全体に亘つて増大され火、水、木、金の四晩は午後七時から午後十時まで行はれ、尙土曜日は午後一時半より午後四時半までと言ふ時間表に決定致しました。土曜の授業は生徒の便宜を圖り英語科目全般に亘つて開校されるものである。尙新學期の登録は來る四月廿七日、廿八日、廿九日の三日間に亘つて、第七區十五バラックCルームに於て午後七時より九時迄行はれ、新學期は五月四日より開始される。

○初等科

一英語入門像備科ABC及びローマ字の練習。

二ABCを自由自在に讀み書き出来る程度から平易な文章を作製する程度迄。

三簡單な實用的會話及び作文。四簡潔な讀方、作文及び手紙の書方。

○中等科

一讀方、作文及び文法を基準とし英語の概略的知識を有する生徒に適應する講座。

二新聞、雜誌等論説を長短難易の程度を斟酌した材料を用ひ日常英語の讀書力を養ひ且つ慣用語の習得を圖る。

三實際使用せられる語句を説明し且つ邦人の誤り易き文法上の難點の解説につとめる、英文及ぶ翻譯に重點を置き單語を豊富にする爲新語表を掲げ文法的の説明を加へる。

○特別科

一米國地理の常識、米國地理の知識を博めんが爲、又再定住を希望する者の便宜を圖り各地方を産業氣候、人文の諸部門に分けて説明する。

二米國史、米大陸發見以來今日までのアメリカ歴史概觀を順序正しくにも解る様に説明する。

三世界史、古代、中世、近世、最近世に亘つて順序正しく其の重大事件を概略的に網羅し世界史の基本的知識の把握につとめる。

四科學の知識、(イ)知つて置くべき空の知識、(ロ)現在戰線にある軍用機の性能。

英文社交商用文の作り方。英語通信文を各部門に分ち簡單ながらも範例を舉げ練習問題を附して一般英語學生の爲和文英譯の資料とす。

六ギリシャ神話、英文學の背景をなすギリシャ神話を解説する。

七英文學 有名なる英文小説又は短編小説を紹介す。



D

# Night School PROGRAM

HEART MOUNTAIN

January 28--April 14

HAROLD R. BOTTRELL, DIRECTOR

Prepared with the cooperation  
of the Education Department



## NIGHT SCHOOL BULLETIN<sup>1</sup>

This bulletin sets forth the program of adult education for the term beginning January 28 and ending April 14.

### Registration Procedure

Registration will be held on Thursday and Friday, January 28-29, 7-9 p.m. in Room C, Building 18, Block 7. Night school teachers will be present to advise and assist in registration.

Those who do not have an opportunity to enroll on the scheduled registration nights may register through Mr. Bottrell in the Administration Building between 8 a.m. and 5 p.m., at 7-18-A between 7 p.m. and 9 p.m., or at the first class meeting.

### Schedule of Classes

On the following pages you will find information regarding:

1. classes offered;
2. instructors of classes;
3. building and room where each class meets;
4. nights on which each class meets.

Use of this information will aid you in making the selection of classes you wish to attend.

### Continuation and Addition of Classes

Continuation of classes is dependent upon a minimum regular attendance of at least fifteen students. If it appears advisable, classes having less than fifteen students at the end of the first week will be withdrawn from the program.

At the instructor's discretion, absence from three consecutive class meetings will lead to students being dropped from the class register.

Classes not listed in this bulletin will be added to the program, if enough students request them. Use the space provided on the registration form for your requests for other classes.

- 
1. This bulletin was prepared by the Night School Director with the help and assistance of the Night School Teaching Staff, night school students, residents who responded to the survey conducted by the Night School Director, members of the Education Section, and numerous project divisions and personnel.



# SCHEDULE OF CLASSES

\* indicates classes continued from the first term  
 X indicates the nights on which classes meet

Class	Instructor	Building and Room		Class Meetings			
		Bldg.	Room	T	W	Th	F
Commerce Area:							
Shorthand I, Section 1	Alice Nakadate	17	D	X		X	
Shorthand I, Section 2	Alice Nakadate	17	D		X		X
*Shorthand II, Section 1	Keen Yanagi	18	C	X		X	
*Shorthand II, Section 2	Keen Yanagi	18	C		X		X
Bookkeeping I	Takeshi Endo	18	D	X		X	
*Bookkeeping II	Takeshi Endo	18	D		X		X
Business Law	Mosaku Gotanda	16	D	X		X	
*Practical Mathematics	Adeline Story	15	D	X		X	
Social Science Area:							
*American History	Ryoichi Fujii	B-29	26	X		X	
*American History	Ryoichi Fujii	16	B		X		X
Economic Geography	Charles Inouye	15	C	X		X	
American Government	Mosaku Gotanda	15	B		X		X
*Cooperative Education Seminar	Clarice Chase	15	B	X		X	
Language and Literature Area:							
*Spanish	Ruth Hittinger	16	A	X		X	
*Japanese (U.S. Army Military Intelligence) Beginners	Kiyoshi Fujiwara	14	A	X	X	X	X
Japanese (U.S. Army Military Intelligence) Advanced	Frank Matsuuchi	15	A	X	X	X	X
Fundamentals of Public Speaking	Charles Inouye	15	C		X		X
Parliamentary Procedure	Charles Inouye	15	C		X		
Current American Literature	Sachiko Nakadate	16	B	X		X	
Creative Writing	Sachiko Nakadate	13	A		X		X



Class	Instructor	Building and Room		Class Meetings			
		Bldg.	Room	T	W	Th	F
Agriculture and Industry Area:							
Orientation in Heart Mtn. Agriculture	Hatchimonji, Chmn.	16	D		X		
Soil and Horticulture at Heart Mtn.	Hatchimonji, Chmn.	16	D				X
*Drafting	Hayao Kadota	20		X		X	
*Electronics, Advanced (3-5 p.m.)	Kazuo Mihara	B-28	26	Mon.	X		X
*Electricity (7-9 p.m.)	Kazuo Mihara	B-28	26	X	X		X
Science and Health Area:							
Biochemistry	Chieko Otsuki	17	B	X		X	
Hygiene & Health Problems at Heart Mtn.	Chieko Otsuki, Chmn.	17	B		X		
Art Area:							
*Drawing and Painting	Shingo Mishiura	16	C	X		X	
*Drawing and Painting	Robert Kuwahara	15	D		X		X
*Sculpture	Benji Okubo	16	C		X		X
Adult English Area:							
Beginners ABC (Preparatory Group)	Hisaye Nakajima	13	E	X		X	
*Beginners A-1	Hashimoto-Taniguchi	13	C	X		X	
*Beginners A-1	Shizuo Nagayama	13	D	X		X	
*Beginners B-2	Fred Yonemoto	13	B	X		X	
*Beginners B-2	Yutaka Oshita	13	A	X		X	
*Beginners C-2	Florence Abe	14	B	X		X	
*Beginners C-2	Marumoto-Taniguchi	13	F	X		X	
*Intermediate A-1	Yuriko Sakurai	14	F	X		X	
*Intermediate A-2	Yutaka Sekiguchi	14	E	X		X	
*Intermediate B-2	Albert S. Date	14	D	X		X	
*Intermediate C-2	Miki Moriwaki	14	C	X		X	
Newspaper & Magazine Translation	Yutaka Sekiguchi	14	E		X		X
Newspaper & Magazine Translation	Miki Moriwaki	14	C		X		X
Conversation, Dictation, Spelling,	Yuriko Sakurai	14	F		X		X
Vocabulary, Pronunciation	Hisaye Nakajima	13	E		X		X
Grammar	Albert S. Date	14	D		X		X
Exploring America (for Beginners)	Shizuo Nagayama	13	D		X		X